

08/231-1791/17P  
27.12.2022



# КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

II СЕСІЯ ІХ СКЛИКАННЯ

## РІШЕННЯ

№ \_\_\_\_\_

ПРОЄКТ

### **Про перейменування провулку Брест-Литовського у Шевченківському районі міста Києва**

Відповідно до статті 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», пункту 3 частини першої статті 3, пункту 7 частини першої статті 8, статті 11 Закону України «Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій», рішення Київської міської ради від 15 квітня 2022 року № 4571/4612 «Про особливості перейменування об'єктів міського підпорядкування, назви яких пов'язані з російською федерацією та/або її союзниками (сателітами), під час дії воєнного стану, введеного Указом Президента України від 24 лютого 2022 року № 64/2022 «Про введення воєнного стану в Україні», затвердженого Законом України «Про затвердження Указу Президента України «Про введення воєнного стану в Україні» від 24 лютого 2022 року № 2102-ІХ» (зі змінами), враховуючи результати рейтингового електронного голосування щодо доцільності/недоцільності повернення історичних назв та/або назв історичної місцевості, з метою деколонізації топоніміки в місті Києві, відновлення та збереження історично сформованої топоніміки столиці Київська міська рада

### **ВИРІШИЛА:**

1. Перейменувати провулок Брест-Литовський у Шевченківському районі міста Києва на провулок Берестейський.
2. Виконавчому органу Київської міської ради здійснити організаційно-правові заходи щодо виконання пункту 1 цього рішення.
3. Департаменту містобудування та архітектури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) врахувати в

Реєстрі вулиць та інших поіменованих об'єктів у місті Києві положення цього рішення.

4. Внести зміни до офіційного довідника «Вулиці міста Києва», затвердженого рішенням Київської міської ради від 22 січня 2015 року № 34/899 «Про затвердження офіційного довідника «Вулиці міста Києва», відповідно до пункту 1 цього рішення.

5. Оприлюднити це рішення у порядку, визначеному законодавством.

6. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань місцевого самоврядування, регіональних та міжнародних зв'язків.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

**ПОДАННЯ:**

Київський міський голова



Віталій КЛИЧКО

**ПОГОДЖЕНО:**

Постійна комісія Київської міської ради  
з питань місцевого самоврядування,  
регіональних та міжнародних зв'язків:

голова постійної комісії  
секретар постійної комісії

Юлія ЯРМОЛЕНКО  
Ігор ХАЦЕВИЧ

Постійна комісія Київської міської ради  
з питань культури, туризму та  
суспільних комунікацій:

голова постійної комісії  
секретар постійної комісії

Вікторія МУХА  
Володимир АНДРУСИШИН

Виконувач обов'язків начальника  
управління правового забезпечення  
діяльності Київської міської ради

Валентина ПОЛОЖИШНИК



**Пояснювальна записка**  
до проєкту рішення Київської міської ради  
**«Про перейменування провулку Брест-Литовського у Шевченківському районі міста Києва»**

**1. Обґрунтування необхідності видання рішення.**

Відповідно до статті 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», пункту 3 частини першої статті 3, пункту 7 частини першої статті 8, статті 11 Закону України «Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій», рішення Київської міської ради від 15 квітня 2022 року № 4571/4612 «Про особливості перейменування об'єктів міського підпорядкування, назви яких пов'язані з російською федерацією та/або її союзниками (сателітами), під час дії воєнного стану, введеного Указом Президента України від 24 лютого 2022 року № 64/2022 «Про введення воєнного стану в Україні», затвердженого Законом України «Про затвердження Указу Президента України «Про введення воєнного стану в Україні» від 24 лютого 2022 року № 2102-ІХ» (зі змінами), враховуючи результати рейтингового електронного голосування щодо доцільності/недоцільності повернення історичних назв та/або назв історичної місцевості підготовлено проєкт рішення про повернення історичної назви провулку Брест-Литовського у Шевченківському районі міста Києва на провулок Берестейський.

Відповідно до протоколу від 27.05.2022-04.06.2022 робоча група з опрацювання пропозицій та формування переліку об'єктів міського підпорядкування, назви яких пов'язані з російською федерацією та/або її союзниками (сателітами), затвердила перелік об'єктів міського підпорядкування, яким доречно повернути історичні назви та назви історичних місцевостей, які відображають характерні та/або унікальні риси минулого та мають надзвичайну цінність для історії топонімічного ландшафту Києва. До зазначеного переліку було включено, зокрема, провулок Брест-Литовський у Шевченківському районі.

Назва Брест-Литовський провулок походить від назви міста Брест (колишня назва Брест-Литовський), розташованого на території Республіки Білорусь. Назва Брест-Литовськ (Брест-Литовський) виникла після приєднання цієї території до російської імперії і є російською калькою до спольщеної назви Brześć, якою з XVI–XVII століття почали називати давньоукраїнське місто Берестя.

Назва «Берестейський провулок» походить від назви давньоукраїнського міста Берестя.

Відповідно до результатів рейтингового електронного голосування щодо доцільності/недоцільності повернення історичних назв та/або назв історичної місцевості, яке тривало у період з 04.11.2022 до 13.11.2022 у мобільному застосунку «Київ цифровий» інформаційно-телекомунікаційної системи «Платформа цифрових мобільних сервісів «Київ цифровий», за перейменування

провулку Брест-Литовського у Шевченківському районі міста Києва на «Берестейський» проголосувало 11978 користувачів, проти 1526.

## **2. Мета і завдання видання рішення.**

Мета прийняття рішення – деколонізація топоніміки в місті Києві, відновлення та збереження історично сформованої топоніміки столиці, шляхом повернення історичної назви провулку Брест-Литовському у Шевченківському районі міста Києва.

## **3. Загальна характеристика та основні положення проєкту рішення.**

Проєкт рішення містить відомості щодо перейменування провулку у місті Києві, а саме:

повернути провулку Брест-Литовському у Шевченківському районі міста Києва історичну назву «провулок Берестейський»;

доручення виконавчому органу Київської міської ради здійснити організаційно-правові заходи щодо виконання цього рішення;

доручення Департаменту містобудування та архітектури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) врахувати в Реєстрі вулиць та інших поіменованих об'єктів у місті Києві положення цього рішення;

внесення змін до офіційного довідника «Вулиці міста Києва», затвердженого рішенням Київської міської ради від 22 січня 2015 року № 34/899 «Про затвердження офіційного довідника «Вулиці міста Києва», відповідно до цього рішення.

## **4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання.**

Закон України «Про місцеве самоврядування в Україні»;

Закон України «Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій»;

Рішення Київської міської ради від 15 квітня 2022 року № 4571/4612 «Про особливості перейменування об'єктів міського підпорядкування, назви яких пов'язані з російською федерацією та/або її союзниками (сателітами), під час дії воєнного стану, введеного Указом Президента України від 24 лютого 2022 року № 64/2022 «Про введення воєнного стану в Україні», затвердженого Законом України «Про затвердження Указу Президента України «Про введення воєнного стану в Україні» від 24 лютого 2022 року № 2102-ІХ» (зі змінами);

Розпорядження Київського міського голови від 20 травня 2022 року № 250 «Про утворення робочої групи з опрацювання пропозицій та формування переліку об'єктів міського підпорядкування, назви яких пов'язані з російською федерацією та/або її союзниками (сателітами)».

**5. Фінансово-економічне обґрунтування.**

Не потребує додаткового виділення коштів з місцевого бюджету.

**6. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків видання рішення.**

Прийняття рішення сприятиме деколонізації топоніміки в місті Києві та відновлення і збереження історично сформованої топоніміки столиці.

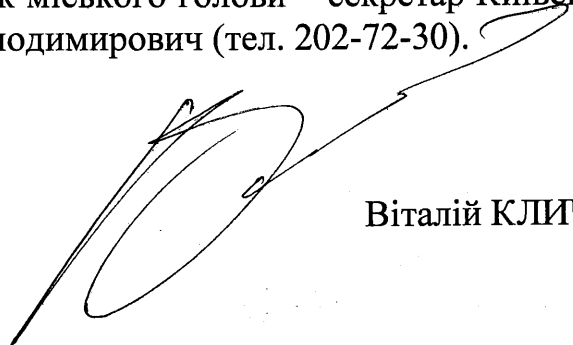
**7. Суб'єкт подання проєкту рішення.**

Суб'єктом подання даного проєкту рішення є Київський міський голова.

**8. Доповідач на пленарному засіданні.**

Відповідальним за представлення та супроводження проєкту рішення на всіх стадіях розгляду є заступник міського голови – секретар Київської міської ради Бондаренко Володимир Володимирович (тел. 202-72-30).

Київський міський голова



Віталій КЛИЧКО



**Заступник міського голови –  
секретар Київської міської ради**

---

Ярмоленко Ю. О.  
Мусі В. В.  
Положишник В. О.

Прошу розглянути проект рішення від 27.12.2022  
№ 08/231 – 1791/ПР в установленому порядку.

Омельченко А. В.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Павлову Ю. С.  
Юнаковій С. М.  
Хонді М. П. – до відома  
Старостенко Г. В. – до відома

Володимир БОНДАРЕНКО

“27” грудня 2022 року  
№ 08/231 – 1791/ПР